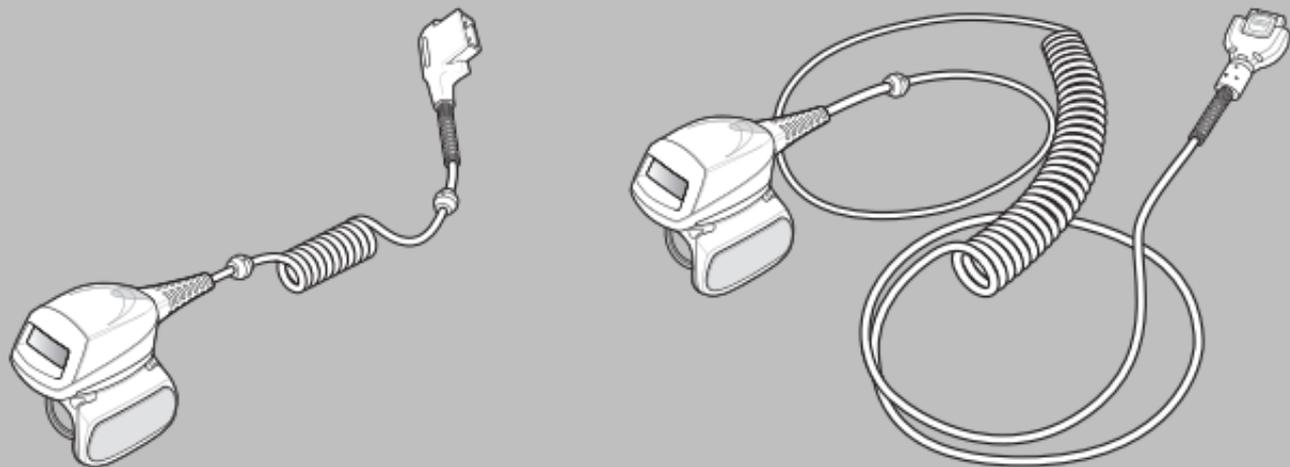


RS419 LEITOR RING GUIA DE CONSULTA RÁPIDA



A Zebra reserva-se o direito de fazer alterações em quaisquer de seus produtos para aperfeiçoar a confiabilidade, as funções ou o design.

A Zebra não assume nenhuma responsabilidade resultante da aplicação ou do uso de qualquer produto, circuito ou aplicativo aqui descrito, ou associada a estes.

Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob direito de patente ou patente, envolvendo ou estando relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método nos quais os produtos da Zebra possam ser usados. Existe uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos da Zebra.

Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: <http://www.zebra.com/warranty>.

Informações sobre Assistência Técnica

Em caso de problemas no uso do equipamento, entre em contato com o suporte técnico ou de sistemas de suas instalações. Se houver um problema com o equipamento, eles entrarão em contato com o Centro de suporte ao cliente a soluções da Zebra em:

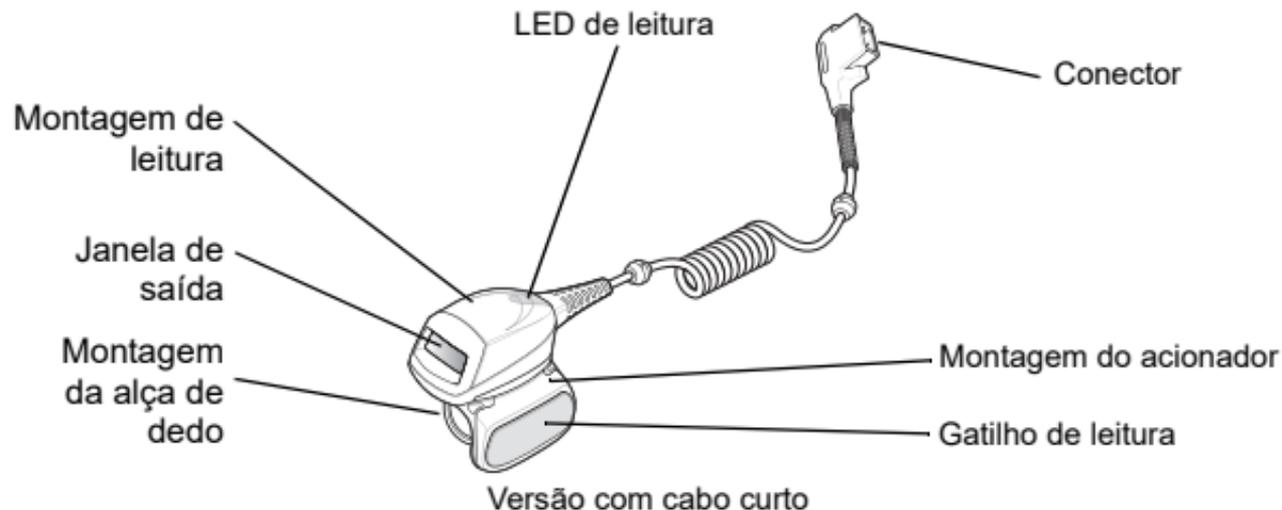
<http://www.zebra.com/support>.

Para obter a versão mais recente deste guia, acesse: <http://www.zebra.com/support>.

Introdução

O leitor ring RS419 é um leitor a laser modular vestível que permite a leitura de códigos de barras sem o uso das mãos pelo operador. O leitor é usado com o terminal vestível WT4090 e WT41N0.

O operador coloca o RS419 no dedo indicador e utiliza um acionador operado pelo dedo polegar. O RS419 conecta-se ao terminal vestível por um cabo de interface, que fornece energia e realiza as funções de coleta de dados. O RS419 está disponível em duas configurações; uma versão com um cabo curto para conexão com um terminal vestível colocado no pulso e uma versão com um cabo longo para conexão com um terminal vestível colocado na cintura.



Alteração da posição do acionador

A montagem do acionador do RS419 gira de modo a ser utilizado na mão esquerda ou na mão direita.

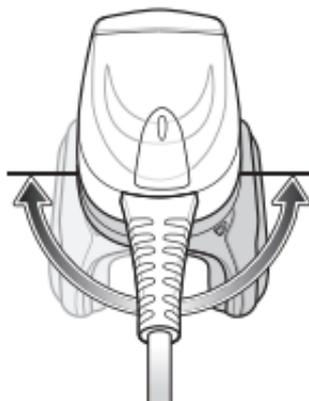
1. Determine se o RS419 será usado na mão direita ou na mão esquerda.



CUIDADO

A montagem do acionador gira somente 180° em volta da parte posterior da montagem de leitura. Não gire a montagem do acionador além das paradas predeterminadas.

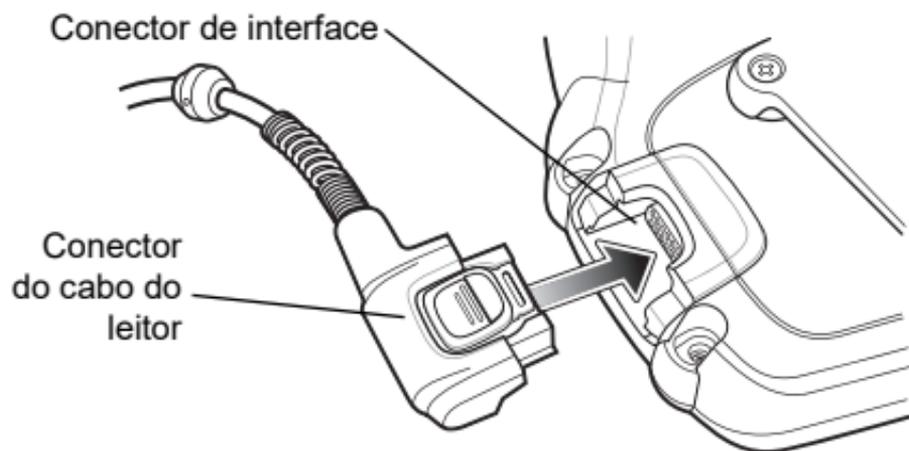
2. Gire a montagem do acionador de modo que o acionador de leitura esteja próximo ao dedo polegar quando o RS419 for colocado no dedo indicador.



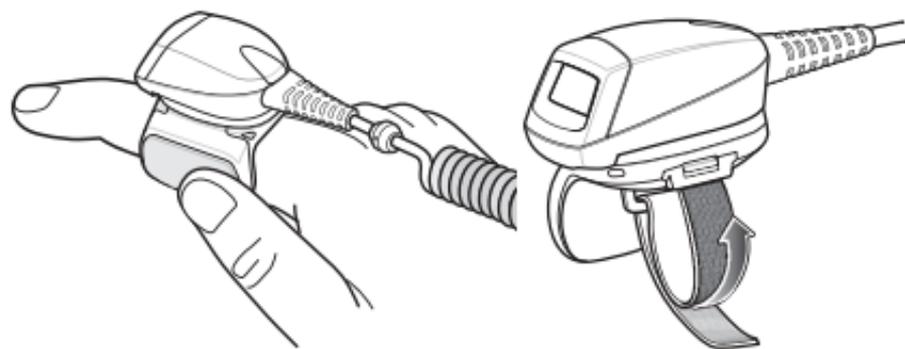
Instalação

O RS419 conecta-se ao terminal vestível e encaixa-se no dedo indicador.

1. No terminal vestível, retire a tampa do conector.
2. Conecte o cabo de interface do RS419 ao conector de interface do terminal vestível. Se estiver conectando ao terminal vestível colocado no pulso, conecte o conector de interface o mais próximo possível do pulso.



3. Deslize o RS419 no dedo indicador com o acionador de leitura próximo ao dedo polegar.



4. Ajuste a alça de dedo.

5. Se necessário, corte o material que sobrar da alça de dedo.
6. Inicialize o terminal vestível a quente.

Uso do leitor

Não o utilize em ambientes com condensação.

Para ler códigos de barras:

1. Ligue o terminal vestível.
2. Abra um aplicativo de leitura.
3. Pressione o acionador de leitura e aponte o RS419 para um código de barras.
O LED de leitura acenderá em vermelho para indicar que o laser está ligado.
4. Posicione o feixe de laser vermelho de modo que ele cubra todo o comprimento do código de barras.



5. O LED ficará verde se a decodificação for bem-sucedida. O terminal emitirá um bipe se tiver sido programado corretamente.

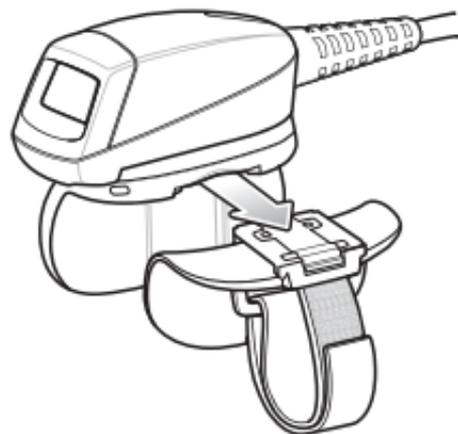
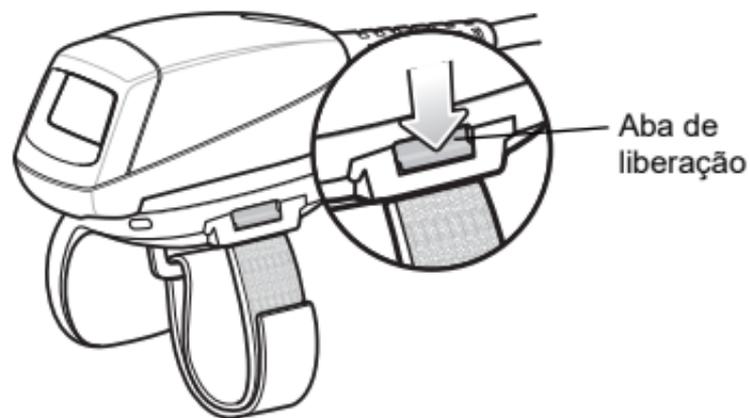
Dicas de leitura

- Para códigos de barras maiores, posicione o RS419 mais afastado do código de barras.
- Para códigos com barras mais próximas entre si, aproxime o RS419 do código.
- A distância de leitura ideal varia com a densidade do código de barras, mas algo entre 10 e 25 cm em geral funciona. Pratique para determinar as distâncias a serem usadas.
- Não coloque o RS419 em posição totalmente perpendicular em relação ao código de barras a ser lido. Nessa posição, a luz refletida poderá voltar para a janela de saída e possivelmente impedirá uma decodificação bem-sucedida.

Substituição da montagem da alça de dedo

A montagem da alça de dedo pode ser trocada para cada usuário ou para substituição. Para substituir a montagem da alça de dedo:

1. Pressione a aba de liberação da montagem da alça de dedo para baixo.

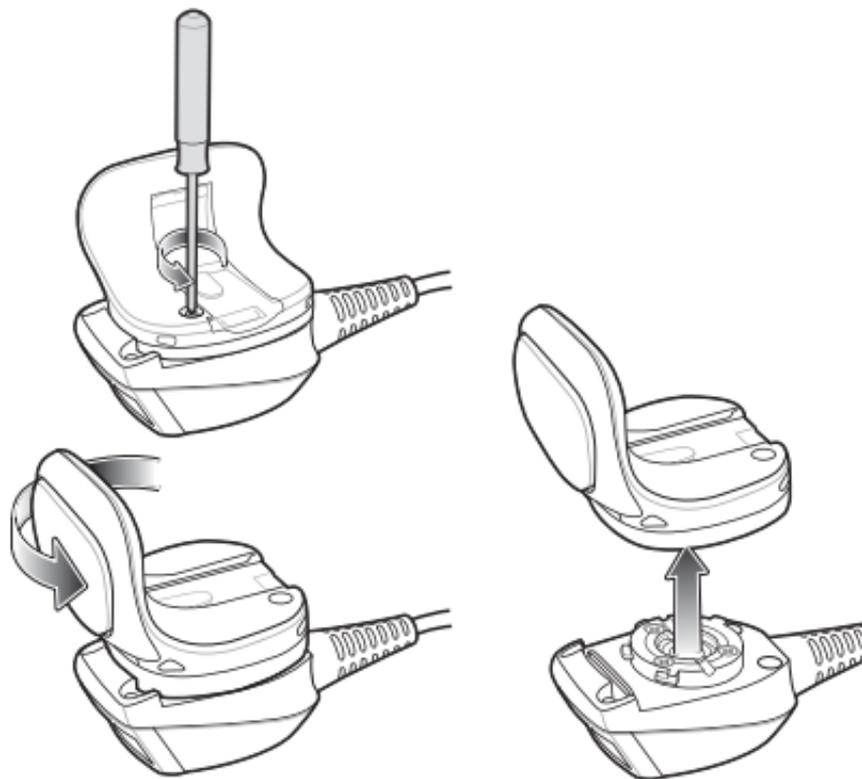


2. Deslize a montagem da alça de dedo para fora da montagem do acionador.
3. Alinhe uma nova montagem de alça de dedo com o compartimento na montagem do acionador.
4. Empurre a montagem da alça de dedo para a montagem do acionador até sentir que a aba de liberação se encaixou.
5. Passe seu dedo indicador pela alça de dedo. Ajuste a alça e pressione o gancho e a volta juntos.
6. Se necessário, corte o material que sobrar da alça de dedo.

Substituição da montagem do acionador

Para substituir a montagem do acionador:

1. Retire a montagem da alça de dedo.
2. Vire o RS419 de cabeça para baixo.
3. Retire o parafuso de ajuste com uma chave de fenda.
4. Gire a montagem do acionador em sentido anti-horário até que a janela de saída e o acionador de leitura estejam alinhados.
5. Levante a montagem do acionador e retire-a da montagem de leitura.
6. Alinhe a montagem do acionador de substituição com a montagem de leitura.
7. Gire a montagem do acionador 90° em sentido horário.



- Ajuste o parafuso de ajuste com uma chave de fenda.
- Substitua a montagem da alça de dedo.

Limpeza



CUIDADO

Sempre use proteção para os olhos.

Leia a etiqueta de aviso sobre ar comprimido e produtos de álcool antes de usar.

Se você precisar usar qualquer outra solução por razões médicas, entre em contato com a Zebra para obter mais informações.



AVISO!

EVITE EXPOR O PRODUTO AO CONTATO COM ÓLEO QUENTE OU OUTROS LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS. SE A EXPOSIÇÃO OCORRER, DESLIGUE O APARELHO E LIMPE O PRODUTO DE IMEDIATO EM CONFORMIDADE COM ESTAS DIRETRIZES.

Ingredientes ativos de limpeza aprovados

100% dos ingredientes ativos de todos os produtos de limpeza devem consistir em uma ou mais combinações de: álcool isopropílico; água sanitária/hipoclorito de sódio¹(veja nota importante abaixo), peróxido de hidrogênio ou detergente suave.



IMPORTANTE

Use lenços pré-umedecidos e não permita que o líquido esorra.

¹ Ao usar produtos com hipoclorito de sódio (alvejante) sempre siga as instruções recomendadas pelo fabricante: use luvas durante a aplicação e remova o resíduo com um pano umedecido com álcool ou um cotonete para evitar contato prolongado com a pele durante o manuseio do dispositivo.

Devido à potente oxidação do hipoclorito de sódio, as superfícies de metal no dispositivo estão propensas à oxidação (corrosão) quando expostas a este produto químico na forma líquida (incluindo lenços umedecidos). Evite que qualquer produto com alvejante entre em contato com as partes de metal do dispositivo, da bateria ou da base. Se esses tipos de desinfetantes entrarem em contato com o metal do dispositivo, limpe-o imediatamente com um pano umedecido com álcool ou com cotonete depois que parte principal de limpeza tenha sido concluída.

Ingredientes prejudiciais

Os seguintes produtos químicos danificam as partes plásticas do RS419 e não devem entrar em contato com o dispositivo: soluções de amônia, compostos de amina ou amônia; acetona; cetonas;

éter; hidrocarboneto clorado e aromático; soluções alcalinas alcoólicas ou aquosas; etanolamina; tolueno; tricloroetileno; benzeno; ácido carbólico; TB-lisoforme.

Instruções de limpeza

Não aplique líquidos diretamente no RS419. Umedeça um pano macio ou use lenços pré-umedecidos. Não envolva o dispositivo no pano ou lenço, apenas limpe delicadamente a unidade. Tenha cuidado para não molhar o visor ou outras partes do dispositivo. Deixe a unidade secar em ambiente arejado antes de utilizá-la.

Notas especiais sobre limpeza

Várias luvas de vinil contêm aditivos com ftalato, que geralmente não são recomendados para uso médico e são prejudiciais ao material da caixa do RS419. O RS419 não deve ser manuseado com o uso de luvas de vinil que contenham ftalato, ou antes de lavar as mãos para remover resíduos que possam causar contaminação após retirar as luvas. Se produtos contendo algum dos ingredientes prejudiciais listados acima forem utilizados antes do manuseio do RS419, como antisséptico para as mãos que contenham etanolamina, seque as mãos totalmente antes de manusear o RS419 para prevenir danos às partes plásticas.

Materiais necessários

- Lenços com álcool
- Lenço de lente

- Palinetes de algodão
- Álcool isopropílico
- Lata de ar comprimido com um tubo.

Limpeza do RS419

Caixa

Usando lenços com álcool, limpe o compartimento.

Janela de saída

Limpe periodicamente a janela de saída do leitor com um lenço de papel ou outro material adequado para limpeza de materiais ópticos, como lentes de óculos.

Conector

1. Desconecte o RS419 do WT41N0.
2. Mergulhe a parte de algodão do palinete em álcool isopropílico.
3. Esfregue a parte de algodão do palinete em zigue-zague no conector. Não deixe nenhum resíduo de algodão no conector.
4. Repita, pelo menos, três vezes.

5. Use a parte de algodão do palinete embebido em álcool para remover qualquer gordura e sujeira perto da área do conector.
6. Use um palinete de algodão seco e repita as etapas de 4 a 6.

**CUIDADO**

Não aponte o bico para si e para os outros, e assegure que o bico ou o tubo esteja afastado de seu rosto.

7. Borrife ar comprimido sobre a área do conector apontando o tubo/bico em torno de dois centímetros de distância da superfície.
8. Inspeção a área para ver se não há gordura ou sujeira, e repita se necessário.

Frequência de limpeza

A frequência de limpeza depende do cliente devido aos variados ambientes em que os dispositivos móveis são utilizados pelo cliente. Os dispositivos podem ser limpos de acordo com a frequência necessária. No entanto, quando usados em ambientes sujos, pode ser aconselhável limpar periodicamente a janela de saída do leitor para garantir um desempenho de leitura ideal.

Solução de problemas

Sintoma	Causa provável	Ação
O feixe de laser não aparece quando o acionador é pressionado.	O cabo de interface não está preso.	Verifique se a conexão do cabo de interface está correta.
	Não há energia aplicada ao RS419.	A energia do RS419 é fornecida pelo terminal vestível. Verifique se há uma bateria carregada instalada no terminal vestível.
	O aplicativo habilitado para leitura não está em execução no terminal vestível.	Abra o aplicativo de leitura no terminal vestível.
O RS419 não decodifica um código de barras.	O código de barras está ilegível.	Verifique se o código de barras não está com defeito, ou seja, manchado ou quebrado.
	A janela de saída está suja.	Limpe a janela de saída com um lenço de lente. Lenços para óculos resolvem. Não use lenços embebidos em loção.
	A simbologia não está habilitada.	Consulte o administrador do sistema.

Sintoma	Causa provável	Ação
Há a formação de condensação na parte interna ou externa da janela de saída.	Usando um leitor ring em um ambiente quente e úmido após estar em um ambiente muito frio.	Elimine a condensação da janela de saída com um pano macio. Para condensação na parte interna, dedique o leitor ring a um ambiente muito frio ou a um ambiente quente e úmido. Não vá de um ambiente a outro com o mesmo leitor ring.

Recomendações ergonômicas



CUIDADO

Para evitar ou minimizar o risco potencial de lesão ergonômica, siga as recomendações abaixo. Consulte a Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) local para certificar-se de estar cumprindo os programas de segurança de sua empresa a fim de evitar lesões entre seus funcionários.

- Reduza ou elimine movimentos repetitivos
- Mantenha uma postura natural
- Reduza ou elimine o excesso de força
- Mantenha os objetos de uso frequente a uma distância confortável
- Execute as tarefas na altura apropriada
- Reduza ou elimine vibrações

- Reduza ou elimine a pressão direta
- Proporcione espaço adequado
- Proporcione um ambiente de trabalho conveniente
- Melhore os procedimentos de trabalho

Informações regulamentares

Este manual aplica-se aos seguintes números de modelo: RS419

Todos os dispositivos da Zebra são projetados para atender às normas e aos regulamentos dos locais onde serão vendidos e serão etiquetados conforme requerido.

Documentos traduzidos podem ser encontrados no site: <http://www.zebra.com/support>.

Qualquer alteração ou modificação em equipamentos da Zebra que não seja expressamente aprovada pela Zebra invalidará a autoridade do usuário de operar esses equipamentos.

Para uso exclusivo com computadores móveis aprovados pela Zebra e pelo UL. Acessórios aprovados pela Zebra e pelo UL e/ou baterias aprovadas ou reconhecidas pela Zebra e pelo UL.



Dispositivos a laser

Estão em conformidade com a 21CFR1040.10 E 1040.11, com exceção das variações, de acordo com a regra N° 50 de 24 de junho de 2007 e IEC 60825-1 (Ed. 2.0), EN60825-1: 2007.

A classificação do laser está marcada em uma das etiquetas do dispositivo.

Os dispositivos a laser Classe 1 não são considerados perigosos quando usados para o propósito a que foram destinados. A declaração a seguir é obrigatória para que se cumpram as exigências internacionais e dos EUA:

Cuidado: o uso de controles e ajustes ou a execução de procedimentos diferentes daqueles aqui especificados podem resultar em exposição prejudicial à radiação laser.

Os leitores a laser Classe 2 usam diodo de luz visível de baixa potência. Como acontece com qualquer fonte de luz muito brilhante, como o sol, o usuário deve evitar olhar diretamente para o feixe de luz. A exposição momentânea a laser de Classe 2 não é considerada prejudicial.



LASER LIGHT- DO NOT STARE
INTO BEAM , CLASS 2 LASER PRODUCT.
LASERLICHT - NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
LASER KLASSE 2. LUMIÈRE LASER - NE PAS
REGARDER DANS LE FAISCEAU. APPAREIL À LASER
DE CLASSE 2 630-680nm, 1mW
激光辐射 勿直视光束 2类激光产品

Requisitos de interferência de radiofrequência - FCC



Nota: este equipamento foi testado e concluiu-se que está em conformidade com os limites para dispositivo digital da Classe B, de acordo com o Capítulo 15 das Normas da FCC. Esses limites foram estabelecidos para garantir a proteção razoável contra a interferência prejudicial em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às radiocomunicações. Todavia, não existe garantia de que não ocorra interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando-se e ligando-se o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência usando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento à tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

Requisitos de interferência de radiofrequência - Canadá

Este equipamento digital Classe B está em conformidade com a norma canadense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marca CE e Área Económica Europeia (EEA)

Declaração de conformidade

A Zebra declara neste documento que este dispositivo está em conformidade com todas as Diretivas aplicáveis, 2004/108/EC, 2006/95/EC e 2011/65/EU. Uma Declaração de Conformidade pode ser obtida em <http://www.zebra.com/doc>.

Japão VCCI (Voluntary Control Council for Interference)

Classe B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Declaração para a Classe B ITE - Coréia

B (가)	가 (B) 가 .

Declaração de Taiwan



R32626

條碼掃描器

型号：RS419

墨西哥制造



Resíduos de Equipamentos Eletro-Eletrônicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji naleŹy zwróciæ do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajduj¹ siê na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Āeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skonèení jejich Źivotnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahazsnosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku Źivljenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklaŹo. Za informacije o vraèilu izdelka obišeite: <http://www.zebra.com/weee>.

Svenska: Fñr kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslångd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Declaração de conformidade WEEE da Turquia

EEE Yönetmeliğine Uygundur



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>

ZEBRA e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da Zebra Technologies Corporation registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários. ©2019 Zebra Technologies Corporation e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.



72-158357-03BP Rev. A - Junho de 2019



